



# Mac OS X v10.5 Leopard 安裝與設定指南

若您的電腦上已經安裝 Mac OS X v10.3 或以上版本：您需要做的是升級到 Leopard。請參閱第 1 頁「升級 Mac OS X」。

若您要安裝一個全新系統，在安裝 Mac OS X 或附加的軟體之前，必須先清除硬碟：請前往第 4 頁「自定安裝」。

若要找出電腦上已安裝的 Mac OS X 是哪一個版本，請選擇“蘋果 (🍏)” > “關於這台 Mac”。

## 升級 Mac OS X

升級到 Leopard 來開始使用其全新的絕佳功能。輕而易舉 — 您只需依照下列的簡單步驟執行：

**警告** 若您正在目前的 Mac OS X 啟動磁碟上安裝 Mac OS X，請讓安裝程式完成工作。若強制結束安裝，可能會無法使用目前的 Mac OS X 啟動磁碟開機。

## 步驟 1：放入 Mac OS X Install Disc

按兩下“安裝 Mac OS X”圖像，然後按一下“重新開機”。當您的電腦重新啟動時，安裝程式會自動開啟。



## 步驟 2：依照螢幕上的指示進行

選擇您要使用的語言，然後按一下往前的箭頭。螢幕上會顯示“歡迎”畫面。



安裝程式會引導您完成安裝的程序：

<b>歡迎</b>	在“歡迎”畫面上按一下“更多資訊”，來瞭解安裝前必需知道的系統需求和其他資訊。
<b>許可證</b>	請閱讀並同意軟體許可協議的內容。
<b>選取目標磁碟</b>	如果您有一個以上的磁碟卷宗，請選擇一個目標磁碟，然後按一下“繼續”。
<b>安裝摘要</b>	按一下“安裝”來開始安裝 Leopard。
<b>安裝</b>	安裝程式會顯示安裝的進度。

以上就是所有的步驟。享受使用 Mac OS X Leopard 的樂趣吧！

## 自定安裝

本章節將告訴您如何安裝 Mac OS X，如果您要：

- 第一次在電腦上安裝 Mac OS X
- 封存您目前的 Mac OS X 系統
- 在安裝 Mac OS X 之前清除磁碟的內容
- 安裝 Mac OS X Install Disc 上可用的附加軟體

## 準備安裝

若您打算清除硬碟或封存現用的系統，不保留您的使用者和網路設定，您就必須先記下您目前的網路設定，以便在安裝了 Mac OS X 之後，可以輕鬆地使用原有的連線設定。請前往“系統偏好設定”>“網路”，然後查看以下的設定：

若您的網路是使用：	請記下這些資訊：
透過 DHCP 連接乙太網路、DSL 或纜線數據機	不需記下任何資訊。DHCP 會自動設定您的 Internet 連線。
透過 DHCP 連接 AirPort	AirPort 或無線網路名稱和密碼是由 AirPort 網路管理所提供的
手動連接乙太網路、DSL 或纜線數據機	“Internet 通訊協定”（IP）位址（一組類似 12.345.56.789 的號碼） 子網路遮罩（一組類似 10.255.255.255 的號碼） 路由器位址（一組類似 10.208.32.2 的號碼） “網域名稱系統”（DNS）伺服器（一組類似 10.255.255.255 的選用性號碼，其名稱如同“ISP 名稱.com”） 搜尋網域（類似“ISP 名稱.com”的選用性名稱）
撥接數據機	由服務供應商所提供的電話號碼、使用者名稱和密碼 DNS 伺服器（一組類似 10.255.255.255 的選用性號碼，其名稱如同“ISP 名稱.com”） 搜尋網域（類似“ISP 名稱.com”的選用性名稱）

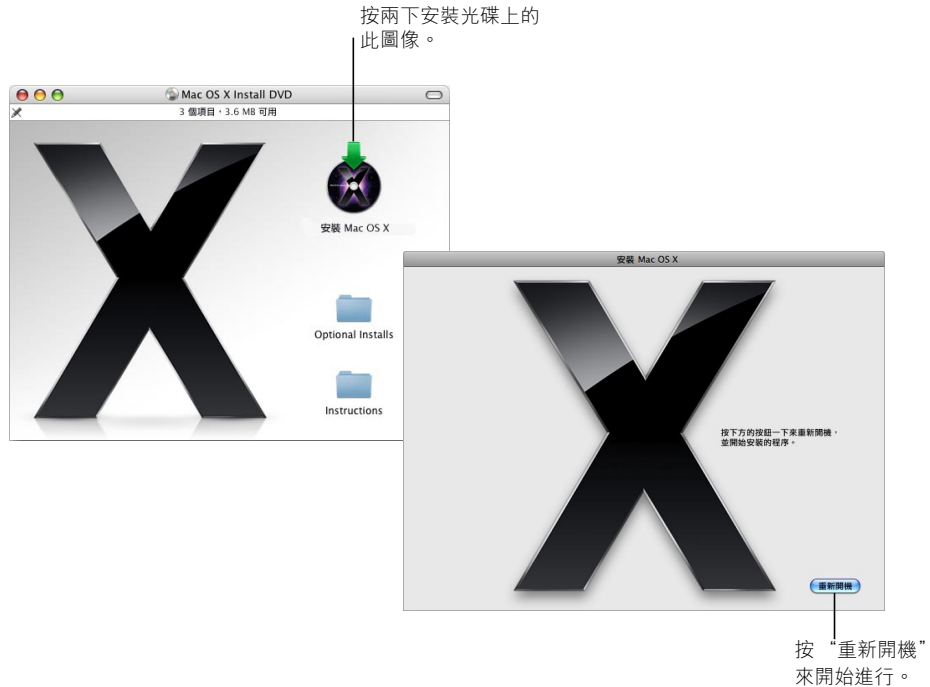
## 安裝 Mac OS X

若要開始自定安裝 Mac OS X Leopard，請依照下列步驟執行。

**警告** 若您正在目前的 Mac OS X 啟動磁碟上安裝 Mac OS X，請讓安裝程式完成工作。若強制結束安裝，可能會無法使用目前的 Mac OS X 啟動磁碟開機。

### 步驟 1：放入 Mac OS X Install Disc

按兩下“安裝 Mac OS X”圖像，然後按一下“重新開機”。當您的電腦重新啟動時，安裝程式會自動開啟。



## 步驟 2：依照螢幕上的指示進行

選擇您要使用的語言，然後按一下往前的箭頭。螢幕上會顯示“歡迎”畫面。



安裝程式會引導您完成安裝的程序。您可以參閱以下的章節以取得這些相關資訊：當您有一個以上的卷宗時選取目標磁碟、選擇安裝項目，以及選擇要安裝的附加軟體。

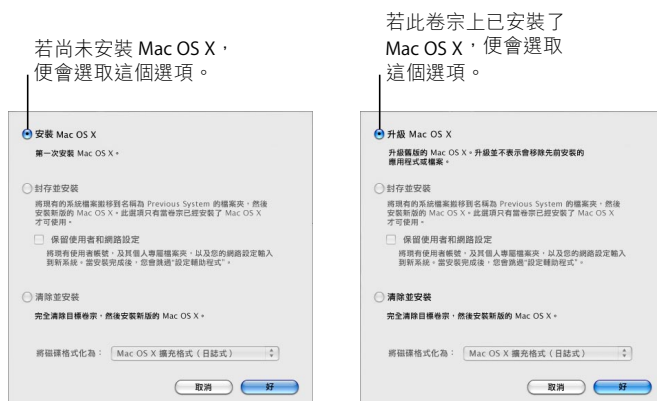
## 步驟 3：選取目標磁碟

在“選取目標”面板裡，選擇您想要用來安裝 Mac OS X 的卷宗。螢幕上會顯示安裝時所需的磁碟空間。



## 步驟 4：選擇要如何安裝 Mac OS X

按一下“選項…”按鈕來選擇“存檔並安裝”或“清除並安裝”。接著會顯示以下其中一個畫面：



選擇您要如何安裝 Mac OS X，然後按一下“好”。當您準備好繼續進行到下一個面板時，請按一下“繼續”。

### 安裝 Mac OS X

若您的電腦尚未安裝 Mac OS X，或您電腦上安裝的是無法升級的舊版 Mac OS X (v10.2.8)，便會出現這個選項。請選擇這個選項以在您的電腦上安裝 Leopard。

### 封存並安裝

若您想要在電腦上安裝全新的系統，請選擇這個選項。

“封存並安裝”會將您現有的 Mac OS X 系統檔案搬移到一個名為 Previous System 的檔案夾內，然後將新版的 Mac OS X 安裝在選取的卷宗上。隨 Mac OS X 安裝的應用程式（例如“通訊錄”和 Safari）將會被備份起來，而新的版本會安裝到“應用程式”檔案夾內。

除非您選擇了“保留使用者和網路設定”，否則使用者帳號與其個人專屬檔案夾也會被封存在 Previous System 檔案夾內。

請選擇“保留使用者和網路設定”註記框來將現用的使用者帳號、個人專屬檔案夾和網路設定輸入到新的系統內。使用者帳號包含的設定如下：

- 個人專屬檔案夾及其內容
- 偏好設定
- “通訊錄”資料庫
- 瀏覽器喜好項目
- 網路設定和位置

“保留使用者和網路設定”也會將“使用者”檔案夾裡現有的“共享”檔案夾拷貝到您的新系統內。

**【注意】** 您無法使用 Previous System 檔案夾來啟動您的電腦，但是其中的設定、偏好設定檔案、字體、外掛模組和其他項目仍然可供您在需要時使用。

完成“封存並安裝”之後，某些應用程式、外掛模組及其他軟體可能需要重新安裝。您可以將“資源庫 / Fonts”檔案夾（位於 Previous System 檔案夾內）裡的字體拷貝到新的系統內，來安裝這些字體。

### 清除並安裝

這個安裝方式會完全清除目標卷宗，然後安裝新版的 Mac OS X。

**警告** 若您清除了目標卷宗，則卷宗上的所有項目——您的使用者帳號、網路設定和所有檔案及檔案夾都會被刪除。如有需要，請結束安裝程式，並在清除目標卷宗前備份檔案。

### 步驟 5：選擇您要安裝的附加軟體套件

預設的安裝內容包含了所有您在使用 Mac OS X 時所需的軟體。然而，Mac OS X Install Disc 包含了其他附加的軟體，例如印表機驅動程式、字體和語言翻譯，您可能會想要安裝它們。若要檢視可用的套件，請在“安裝摘要”螢幕上按一下“自定”。

接著會顯示“自定安裝”面板，如下一頁裡的圖示。按一下箭頭來顯示特定的組件。選擇您想要安裝的軟體，然後按一下“完成”。



**【注意】** 當您之後想要安裝附加的軟體套件時，都可以使用 Mac OS X Install Disc 來進行安裝。



當您已準備好要安裝 Mac OS X 和所選的軟體時，請在“安裝摘要”螢幕上按一下“安裝”。

## 在安裝全新的 Mac OS X 之後進行設定

如果您是第一次安裝 Mac OS X，或是執行自定安裝而不保留原有的使用者和網路設定，請閱讀此章節的內容。

當您安裝好 Mac OS X 之後，安裝程式會重新啟動您的電腦。接著會出現“Mac OS X 設定輔助程式”來協助您設定新的系統。“設定輔助程式”會引導您完成資訊傳送的過程、建立 Apple ID 和 .Mac 會員、建立您的使用者帳號、設定 Internet 連線，以及為您的 Mac OS X 註冊。

### 從另一部 Mac 或卷宗上傳送資訊

“設定輔助程式”能協助您將另一部 Mac OS X 電腦或卷宗上的資訊傳送到新的 Mac OS X 系統上。若您選擇傳送資訊，畫面上將會詢問您選擇要傳送哪些項目。您可以傳送使用者帳號、網路和其他設定、應用程式以及檔案和檔案夾。某些已傳送的應用程式可能會無法正常運作，而必須要重新安裝。

**【注意】** 安裝過程中您毋需傳送資訊。任何時候您都可使用“系統移轉輔助程式”（此工具程式會隨 Mac OS X Leopard 一起安裝）傳送來自另一部電腦或卷宗的應用程式、檔案夾及檔案。

### 建立使用者帳號

您在安裝過程中所建立的使用者帳號就是電腦的管理者。系統會要求您建立使用者的帳號和密碼。請記住您輸入的內容（包含大小寫），這是很重要的。您可能必須使用帳號和密碼來登入電腦或執行管理的工作，例如安裝新軟體。

### 設定 Internet 連線

“設定輔助程式”可讓您輕鬆的設定 Internet 連線。如果您尚無法使用 Internet 連線，且“設定輔助程式”裡列出了適用於您所在國家或地區的 Internet 網路服務供應商（ISP），您就可以在此申請。

**【注意】** 若您在設定的過程中無法連接 Internet，之後都可以使用“網路設定輔助程式”來建立連線。打開“系統偏好設定”、按一下“網路”，然後按一下“協助我…”。

若您已經有現用的 Internet 連線，您可能會想要在安裝 Mac OS X 之前，先收集其相關資訊。這樣您在使用“設定輔助程式”來設定連線之前，便可以先作好準備。

您可以在電腦上的下列位置裡取得的必需的連線資訊：

若您目前使用：	請在此尋找資訊：
Mac OS X	“網路” 偏好設定面板
Windows	Internet、“數據機”和“網路”控制面板

下面的表格中列出了連接 Internet 的所需資訊。

若您的網路是使用：	請記下這些資訊：
透過 DHCP 連接乙太網路、DSL 或纜線數據機	不需記下任何資訊。DHCP 會自動設定您的 Internet 連線。
透過 DHCP 連接 AirPort	AirPort 或無線網路名稱和密碼是由 AirPort 網路管理所提供的
手動連接乙太網路、DSL 或纜線數據機	“Internet 通訊協定” (IP) 位址 (一組類似 12.345.56.789 的號碼) 子網路遮罩 (一組類似 10.255.255.255 的號碼) 路由器位址 (一組類似 10.208.32.2 的號碼) “網域名稱系統” (DNS) 伺服器 (一組類似 10.255.255.255 的選用性號碼，其名稱如同 “ISP 名稱 .com”) 搜尋網域 (類似 “ISP 名稱 .com” 的選用性名稱)
撥接數據機	由服務供應商所提供的電話號碼、使用者名稱和密碼 DNS 伺服器 (一組類似 10.255.255.255 的選用性號碼，其名稱如同 “ISP 名稱 .com”) 搜尋網域 (類似 “ISP 名稱 .com” 的選用性名稱)

若您已經是 .Mac 會員，可以在設定時準備好您的會員名稱和密碼。若您不記得 .Mac 密碼，請參訪 .Mac 網站 ([www.mac.com](http://www.mac.com))。

若您不知道您的連線資訊，請聯絡您的 Internet 網路服務供應商 (ISP)、網路管理者或家庭網路的管理者。

## 設定您的電子郵件帳號

如果您已經有電子郵件帳號，您只需準備電子郵件位址 (例如 [tclark3@mac.com](mailto:tclark3@mac.com)) 和密碼即可在 Leopard 裡設定您的帳號。

當您首次打開 Mail 時，會出現 Mail 設定輔助程式來幫助您設定電子郵件帳號。

## 使用 Time Machine 備份您的系統

當您安裝好 Leopard 之後，請將外接磁碟連接到您的電腦上，並使用 Time Machine 來每日備份最新的電腦內容。

## 回復您的系統

如果您已經製作了 Time Machine 備份，而且您需要重新安裝 Leopard，請使用“回復工具程式”來將電腦上的內容回復成先前的狀態。

### 步驟 1：放入 Mac OS X Install Disc

按兩下“安裝 Mac OS X”圖像，然後按一下“重新開機”。當您的電腦重新啟動時，安裝程式會自動開啟。

### 步驟 2：選擇從備份回復系統

從“工具程式”選單裡選擇“從備份回復系統...”，然後按一下螢幕上顯示的“繼續”按鈕。



**警告** 回復系統會清除所選卷宗裡的所有內容。

### 步驟 3：選擇備份來源

選擇您想用來回復系統且包含 Time Machine 備份的卷宗，然後按一下“繼續”。

回復系統之後，電腦會使用您已回復了設定和資料的卷宗來重新開機。

## 一般問題解答

您可以使用下面的章節來尋找解答，以解決安裝和使用 Mac OS X 時可能會遇到的相關問題。

### 安裝 Mac OS X

您要結束安裝程式。

- 1 選擇 “Mac OS X 安裝程式” > “結束 Mac OS X 安裝程式”，然後按一下 “啟動磁碟”。
- 2 選擇您想要使用的啟動磁碟，然後按一下 “重新開機…”。

**警告** 若您正在目前的 Mac OS X 啟動磁碟上安裝 Mac OS X，請讓安裝程式完成工作。若強制結束安裝，可能會無法使用目前的 Mac OS X 啟動磁碟開機。

您要使用鍵盤而非滑鼠。

當您使用安裝程式和 “Mac OS X 設定輔助程式” 時，可以使用鍵盤操控。按 Tab 鍵來反白按鈕、彈出式選單或其他選項。按向下鍵來打開彈出式選單。按空白鍵來選擇項目。

無法啟動安裝程式。

若您的電腦已連接了網路，您的網路管理者可能會禁止您安裝軟體或升級 Mac OS X。

安裝程式沒有打開。

若安裝程式沒有打開，請在重新開機時按住 C 鍵來使用安裝光碟開機。

若安裝程式還是沒有出現，請在重新開機時按住滑鼠按鈕或觸控式軌跡板的按鈕，以退出光碟。在電腦啟動了之後，放入 Mac OS X Install Disc。使用 “啟動磁碟” 偏好設定來選擇安裝光碟做為啟動磁碟，然後重新開機。

安裝程式無法修復磁碟。

若出現訊息告訴您安裝程式無法修復磁碟，您可能必須清除磁碟的內容。這樣會刪除磁碟上所有的檔案。

**警告** 若您清除了目標卷宗，則卷宗上的所有項目 — 您的使用者帳號、網路設定和所有檔案及檔案夾都會被刪除。如有需要，請結束安裝程式，並在清除目標卷宗前先備份檔案。

在您清除磁碟之前，可以先結束安裝程式並備份您想要的檔案（將它們拷貝到另一個磁碟上）。當您準備好要清除磁碟時，請打開安裝程式，並依照第 4 頁 「自定安裝」中的指示來執行，然後選擇 “清除並安裝”。

### **安裝程式無法更新硬碟驅動程式。**

安裝程式無法更新非 Apple 硬碟的驅動程式。在安裝 Mac OS X 之前，請使用製造商所建議的磁碟工具程式來更新硬碟的驅動程式。請確定您使用的磁碟工具程式與 Mac OS X 相容。

### **安裝沒有成功。**

若您無法安裝 Mac OS X，請嘗試下列動作：

- 在安裝過程中，中斷連接不需使用的外接設備。
- 使用“磁碟工具程式”來修復您的硬碟。

中斷連接不需使用的設備之後，請從 Mac OS X Install Disc 開機。選擇您的語言並按一下往前的箭頭。若要打開“磁碟工具程式”，請選擇“工具程式”>“磁碟工具程式”。選擇您要安裝的卷宗，然後按一下“修復磁碟”。在修復所有問題之後，結束“磁碟工具程式”並按一下“繼續”來嘗試再次安裝。

若您仍然無法安裝 Mac OS X，請試著使用“清除並安裝”的選項來重新安裝。請參閱第 4 頁「自定安裝」。

### **安裝 Mac OS X 時被中斷，而您無法啟動電腦。**

請在重新開機時按住滑鼠按鍵或觸控式軌跡板的按鈕，以退出安裝光碟。您的電腦會從您上一次使用的系統開機。若電腦沒有從上一次使用的系統開機，且您已在電腦上安裝另一套 Mac OS 系統，請在重新開機時按住 Option (⌥) 鍵，以選擇啟動磁碟。

若您的電腦無法以這種方式開機，請將 Mac OS X Install Disc 放入電腦，並在重新開機時按住 C 鍵。打開“啟動磁碟”偏好設定，並選擇啟動磁碟。

### **您需要重新安裝 Mac OS X。**

若要重新安裝此版本的 Mac OS X，請在“選項”面板裡選擇“封存並安裝”，並選擇保留使用者帳號與網路設定的選項。

若您需要回復電腦上的軟體，請使用電腦隨附的軟體光碟。如需協助，請參閱電腦隨附的說明手冊。

### **您想多部電腦上安裝 Mac OS X。**

請參閱 Mac OS X 隨附的軟體許可證條款。

## 登入 Mac OS X

“登入”表示透過電腦上的使用者帳號名稱與密碼來進入您的電腦。Mac OS X 會使用您在設定 Mac OS X 時所建立的使用者帳號來自動登入系統。

### 無法登入電腦。

請確定您輸入的名稱與密碼跟當時建立的名稱和密碼完全相符，包括大小寫也要相同。若您還是無法登入，但您知道管理者的名稱與密碼（例如您所建立的第一個使用者），請以管理者的身份登入，然後使用“帳號”偏好設定來更改您的密碼。

### 您不記得您的密碼且需要重設密碼。

若您不記得密碼，但您有 Mac OS X Install Disc，請放入光碟，並在重新啟動電腦時按住 C 鍵。當安裝程式出現時，請選擇您的語言並且按一下往前的箭頭。選擇“工具程式” > “重設密碼”，並依照螢幕上的指示進行。

### 製作安全密碼的訣竅。

您可以選擇對自己有意義的詞語，然後取每個單字的首字，或取它們所有的英文母音。如需更佳的安全性，請勿使用實際的單字；需使用至少 8 個字元，並包含大小寫字母、數字和符號。下面有一些範例：

- “I love to shop for sandals in the Spring.” (Il2s4sit5)
- “I work 8 hours a day.” (wrk8hrsdY)
- “My son Aiden is three years older than my daughter Anna.” (M\$8ni3y0tmd@)

### 無法登入遠端使用者帳號。

若您要登入伺服器取用您的使用者帳號，但無法登入，請聯絡系統管理者。

## 取得 Mac OS X 的相關資訊

若要取得關於使用 Mac OS X 的問題解答，請使用“Mac OS 輔助說明”。您可以找到 Mac OS X 最新功能的相關資訊，並且取得客戶問題的協助。“Mac OS 輔助說明”包含數千個內含詳盡資訊的頁面。使用搜尋功能來快速找到您有興趣的主題，或是按一下索引並在其中尋找您的主題。

### 若要使用“Mac OS 輔助說明”：

- 1 在 Finder 中選擇“輔助說明” > “Mac 輔助說明”。
- 2 在文字框中輸入您的問題，並按下 Return 鍵。

如需 Mac OS X 內含之應用程式的相關協助，請在使用該應用程式時，從“輔助說明”選單中選擇應用程式的輔助說明。

## 取得 Internet 上的協助

若要取得 Internet 上的協助，請參訪 Apple 網站：[www.apple.com](http://www.apple.com)。

Apple 網站提供大量的 Mac OS X 相關資訊。無論您對任何內容感到興趣，都可以從 Apple 或 Mac 使用者社群獲得協助。

當您參訪 Apple 網站時，請查閱這些區域：

- 按一下 Mac，深入瞭解您可以使用 Mac OS X 執行哪些工作，並取得 Mac OS X 新應用程式的相關資訊。
- 按一下 Support（支援），以參訪 Apple Support（Apple 支援）區域，您可以在這裡找到所有關於 Apple 產品的支援與技術資訊。您可以在此：
  - 於 Search（搜尋）欄位中輸入文字，並按一下放大鏡按鈕來搜尋與 Apple 產品有關的數千篇文章。按一下 Advanced Search（進階搜尋）來執行特定的搜尋動作。
  - 按一下 Downloads（下載）來取得 Apple 軟體更新項目。
  - 按一下 Manuals（手冊）與 Specifications（技術規格），可取得 Apple 產品手冊與其他相關資訊的 PDF 檔案。
  - 按一下 Discussions（討論）來向其他 Mac 使用者取得解答或發表問題。

© 2007 Apple Inc. 保留一切權利。

Apple、蘋果、Apple 標誌 AirPort、Mac 和 Mac OS 是 Apple Inc. 在美國及其他國家和地區註冊的商標。Finder 和 Safari 是 Apple Inc. 的商標。.Mac 是 Apple Inc. 的服務標誌。

TA019-1039 10/2007